

Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ
И.о. декана филологического факультета
доцент Еремеева О.В.
« 02 » 10 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
Учебной ДИСЦИПЛИНЫ
«ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)»

Направление подготовки

5.38.04.01 Экономика

Профиль подготовки

Международная экономика

Квалификация (степень) выпускника

Магистр

Форма обучения:

очная, заочная

Год набора 2019

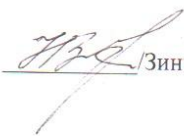
Тирасполь 2019 г.

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)».

Составитель Зинченко Н.С. – Тирасполь: ГОУ ПГУ, 2019 - 9 стр

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины по выбору базового цикла студентам очной и заочной форм обучения по направлению подготовки 5.38.04.01 «ЭКОНОМИКА».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 5.38.04.01. «Экономика», утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 30 марта 2015 г. №321.

Составитель  Зинченко Н.С., старший преподаватель кафедры иностранных языков/

1. Цели и задачи освоения дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)».

Целью преподавания дисциплины «Деловой иностранный язык (английский)» является формирование языковых и коммуникативно-речевых знаний и умений, достаточных для дальнейшей учебной, научно-исследовательской деятельности, для изучения зарубежного опыта в профессиональной деятельности, связанной с осуществлением деловых контактов с носителями языка.

Курс предусматривает решение следующих **задач**:

- закрепление базисной экономической лексики для последующего использования в практике делового общения;
- формирование практического владения английским языком как средством письменного и устного общения в сфере профессиональной деятельности
- обучение чтению и пониманию со словарем (без словаря) специальной литературы по широкому и узкому профилю специальности;
- обучение пониманию на слух устной (монологической, диалогической и полилогической) речи на бытовые, культурно-страноведческие, профессиональные темы;
- формирование основных навыков письма, необходимых для подготовки публикаций, тезисов и ведения переписки;
- ознакомление с основными приёмами аннотирования, реферирования и перевода литературы по специальности;
- формирование умения строить целостные и логичные высказывания разных функциональных стилей в устной и письменной профессионально значимой коммуникации на основе понимания различных видов текстов при чтении и аудировании.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина относится к вариативной части базового цикла (Б1.В.ДВ.01.01). Дисциплина «Деловой иностранный язык» учитывает межпредметные связи с такими экономическими дисциплинами как микроэкономика, макроэкономика и др.

Как дисциплина общегуманитарной культуры, она расширяет эрудицию, способствует развитию всех психических процессов и личностному развитию, а также дает возможности для профессиональной самоактуализации и самоутверждения.

В основе концепции курса делового иностранного языка - требование подготовки современного специалиста средствами иностранного языка. Понятие «современный специалист» подразумевает как эрудицию по широкому кругу вопросов, так и глубокое знание специальности. В этом контексте иностранный язык должен стать предметом, способствующим овладению профессиональными знаниями.

Реализация воспитательного потенциала иностранного языка проявляется в готовности специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на международных конференциях и симпозиумах, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ООП ВО по данному направлению подготовки:

Код компетенции	Формулировка компетенции (согласно ФГОС 3+)
ОПК-1	готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

ОПК – 2	готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия
ПК – 1	способность обобщать и критически оценивать результаты, полученные отечественными и зарубежными исследователями, выявлять перспективные направления, составлять программу исследований
ПК – 2	способность обосновывать актуальность, теоретическую и практическую значимость избранной темы научного исследования
ПК – 3	способность проводить самостоятельные исследования в соответствии с разработанной программой
ПК – 4	способность представлять результаты проведенного исследования научному сообществу в виде статьи или доклада

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать:

– лексический минимум в объеме, предусмотренном стандартами, и грамматический минимум, включающий грамматические структуры, необходимые для устного и письменного общения.

3.2. Уметь:

– анализировать оригинальную в области профессиональной деятельности литературу для получения необходимой информации;
 - осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, научно-популярной и специальной (по профилю специальности) литературы;
 - обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения при обсуждении проблем страноведческого, общенаучного и научного характера;
 - обмениваться письменной информацией, делая записи/выписки, составляя план, тезисы, при написании личных и деловых писем, рефератов, аннотаций, резюме, отражающих определенные коммуникативные намерения.

3.3. Владеть:

- навыками общения в области профессиональной деятельности на английском языке

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з. е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентам по семестрам:

Семестр	Количество часов										Форма итогового контроля	
	Трудоемкость з.е./часы		В том числе									
			Аудиторных									
			Всего		Лекц.	Лаб. работ		Пр. Зан.	Самост. Работы			
	оч	зо	оч	зо		оч	зо		оч	зо	оч	зо
1	2/ 72	2/72	36	10		36	10		36	58	зачет	к.р., зачет 4
2	3/108	3/108	36	10		36	10		36	89	экза 36	к.р., экза. 9
ИТОГО	5/180	5/ 180	72	20		72	20		72	147	36	13

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов							
		Всего		Аудиторная работа			Внеаудит. работа (СР)		
				Л	ПЗ	ЛР			
		оч	зо			оч	зо	оч	зо
	I семестр								
1	A model of the economy	24	24			12	4	12	20
2	Factors of production	24	24			12	4	12	20
3	The role of government	24	20			12	2	12	18
	Подготовка к зачету		4						4
	Итого:	72	72			36	10	36	58+4
	II семестр								
4	Microeconomics and Macroeconomics					12	2	12	29
5	Forms of business ownership	18	32			12	4	12	30
6	Foreign Trade	18	31			12	4	12	30
	Подготовка к экзамену	36	9					36	9
	Итого:	108	108			36	10	36+36	89+9
	Всего:	180	180			72	20	72+36	147+13

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Лабораторные работы

I семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Объем часов		Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
		оч	зо		
1	1	2		Vocabulary and Grammar Revision	
2	1	2	2	“A Model of the Economy”	Методическое пособие
3	1	2	2	“Injections”	
4	1	2		“Withdrawals”	Методическое пособие
5	1	2		Grammar: Infinitive. Vocabulary and Grammar Exercises	
6	1	2		Work with the Newspapers	
7	2	2	2	“Factors of Production: Capital and Labour”	
8	2	2		Grammar: Participle. Vocabulary and Grammar Exercises	Раздаточный материал

9	2	2		“Production Costs”	
10	2	2	2	“Factor of Production: Natural resources”	
11	2	2		“Factor of Production: Land”	Методическое пособие
12	2	2		“Conditions of the Rising Efficiency ”	
13	3	2	2	“The Role of Government”	
14	3	2		Grammar: Gerund. Vocabulary and grammar exercises	Раздаточный материал
15	3	2		“The Production Possibility Frontier”	Методическое пособие
16	3	2		“Markets”	
17	3	2		Written Translation of the Original Texts	
18	3	2		Revision Test	
ИТОГО:		36	10		

II семестр

№ п/п	Ном. разд. дисц.	Кол-во часов		Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
		оч	зо		
		2		Vocabulary and Grammar Revision	
1	4	2			
2	4	2	2	“Microeconomics”	
3	4	2		Grammar: Complex Object. Vocabulary and Grammar Exercises	
4	4	2		“Macroeconomics”	
5	4	2		“Positive and Normative Economics”	
6	4	2		Work with the Newspapers	
7	5	2	2	“Forms of Business Ownership”	Методическое пособие
8	5	2		Grammar: Complex Subject. Vocabulary and Grammar Exercises	Раздаточный материал
9	5	2	2	“The World-known Corporations”	Методическое пособие
10	5	2		“Government Corporations”	
11	5			“Establishing a Joint-Stock Company”	
12	5			Vocabulary Exercises	
13	6	2	2	“Foreign Trade”	
14	6			Grammar: Nominative Absolute Participial Construction	
15	6	2		“The General Agreement on Tariffs and Trade”	Методическое пособие
16	6	2	2	“The World Trade Organisation”	
17	6	2		Written Translation of the Original Texts	
18	6	2		Revision Test	
ИТОГО:		36	10		

Самостоятельная работа студента

I семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
Раздел 1	1	Positive and Normative Economics. Сообщение.	6	10
	2	Тест по грамматике	6	10
Раздел 2	3	Productive and Unproductive Labour. Сообщение.	6	10
	4	Работа с газетными статьями	6	10
Раздел 3	5	Natural Resources of Our Republic.	6	10
	6	Тест по грамматике	6	8
Итого:			36	58

II семестр

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)	
			оч	зо
Раздел 4	7	Economic Systems. Сообщение.	6	14
	8	Тест по грамматике	6	15
Раздел 5	9	Transnational Corporations. Сообщение.	6	14
	10	Работа с газетными статьями	6	16
Раздел 6	11	On-line Open Auctions. Сообщение.	6	16
	12	Тест по грамматике	6	14
Итого:			36	89

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предполагаются

6. Образовательные технологии

Образовательный процесс по дисциплине строится на основе применения следующей комбинации методов преподавания: контекстное обучение, проблемное обучение, развивающее обучение. В связи с этим организация познавательной деятельности включает в себя элементы пассивного, активного и интерактивного обучения.

Реализация данной модели задает соответствующие формы организации образовательного процесса и выражается в использовании следующих образовательных технологий:

- практическое занятие (индивидуальная работа, обсуждение конкретных ситуаций, использование технических средств образования, аудио- и видеоматериалов);
- дискуссия (тематическая);
- исследовательская работа (анализ источников, составление тезауруса);

- процедура активизации творческой деятельности (написание аннотаций и рефератов, подготовка докладов и выступлений на конференциях на иностранном языке, развитие критического мышления через чтение аутентичных текстов по специальности);
- самостоятельная работа студентов (выполнение домашних заданий, чтение научной литературы на иностранном языке и работа с источниками по темам дисциплины, создание словаря профессиональных терминов, написание рефератов, аннотаций, резюме, аннотаций, докладов по проблеме);

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

I семестр. Требования к зачету:

1. Беседа по изученным темам
2. Лексико - грамматический тест

II семестр. Требования к экзамену:

1. Чтение и перевод текста по специальности с использованием словаря
2. Аннотация газетной статьи
3. Беседа по изученным темам

Включены в ФОС дисциплины

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1 Основная литература:

- 1.. Е.В. Глушенкова, Е.Н. Комарова «Английский для студентов экономических специальностей. М.: 2012.
2. И.И. Воронцова, А.К. Ильина, Ю.В. Момджи «Английский язык для студентов экономических факультетов». М.:2014
3. Murphy R. English Grammar in USE. «A self – reference and practice book for intermediate students». Cambridge University Press, 2016.

8.2 Дополнительная литература:

1. Н.А. Лукьянова. Настольная книга бизнесмена. М.: 2014.
2. И.С. Богацкий, Н.М. Дюканова. «Бизнес – курс английского языка». Киев «Логос», 2010.
3. И.И. Сущинский. Деловая корреспонденция. М.:2007.

8.3 Программное обеспечение и Интернет ресурсы:

- доступ к сети Интернет, использование электронных словарей.

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий:

– учебно-методические разработки по отдельным темам дисциплины

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- компьютерный класс
- методические разработки и основная литература в электронном варианте

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Студент должен обладать способностью беседовать по профессиональной тематике. Соответственно, данный курс, в первую очередь, направлен на развитие умений и навыков устной речи на профессионально-ориентированные темы на базе изучения аутентичных иноязычных материалов, языковых особенностей иностранных материалов (профессиональной лексики, фразеологии, синтаксиса и стиля).

В рамках курса также в определенной последовательности отрабатываются навыки письменного перевода письменного текста (зрительно-письменный перевод) и устного перевода письменного текста (зрительно-устный перевод), затем вводятся элементы и постепенно отрабатываются навыки устного перевода на слух.

В ходе подготовки и во время занятия рекомендуется следующая последовательность работы. Во время подготовки к занятию обучающийся должен выучить заданную терминологию, выполнить упражнения и перевод. Работу целесообразно начинать с подготовительных упражнений (перевод словосочетаний, предложений и небольших текстов на заданную лексику и грамматику), после чего прорабатывается основной текст урока с учетом даваемых рекомендаций. Затем можно переходить к выполнению упражнений урока и упражнений, подготовленных преподавателем для закрепления материала урока.

Домашнее задание должно включать изучение новой лексики, зрительно-письменный и зрительно-устный перевод, в сочетании с пересказом текста и выполнением определенных упражнений. Изучение каждой темы должно заканчиваться письменной контрольной работой или сообщением по данной теме.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Деловой иностранный язык (английский)» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 5.38.04.01 «Экономика» и учебного плана по профилю подготовки «Международная экономика».

11. Технологическая карта дисциплины

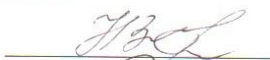
Кредитно-модульная система не предусмотрена.

Курс I Группы ЭФ19ДР68МЭ, ЭФ19ВР68 МЭ I, II семестры

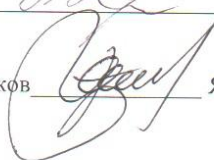
Преподаватель, ведущий занятия Н.С. Зинченко

Кафедра иностранных языков

Составитель:

 Зинченко Н.С., ст. преподаватель

И. о. зав. кафедрой иностранных языков

 Якубовская А.А., ст. преподаватель

Согласовано:

Зав. кафедрой «Экономическая теория
и мировая экономика»

 Сенокосова Л.Г., профессор, д. э. н

Декан экономического факультета

 Узун И.Н., доцент, к. э. н